

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 24 (1967)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

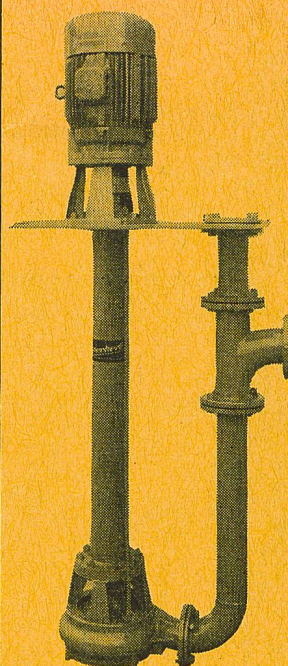
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Einbanddecken für die Zeitschrift «Plan»

Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang,  
liefern wir in gediegener Ausführung zum Preise  
von Fr. 4.50 zuzüglich Porto. Ebenso besorgen  
wir das Einbinden der uns zugestellten ganzen  
Jahrgänge zu Fr. 9.—. Fehlende Nummern  
können ersetzt werden

Vogt-Schild AG, Buchdruckerei  
4500 Solothurn 2



**Aecherli**

### Abwasser- und Schlamm- pumpen

Spez. Kreisel- und  
Kolbenpumpen für Ab-  
wasser, Klär-  
und Faulschlamm  
Schlammdosierpumpen  
Selbstansaugende  
Schmutzwasserpumpen  
Automatische Sicker-  
wasserpumpwerke  
Kellerentwässerung  
Schnellkupplungsrohre  
mit verschiedenen  
Dimensionen und Kupp-  
lungsarten

Referenzen stehen zur Verfügung

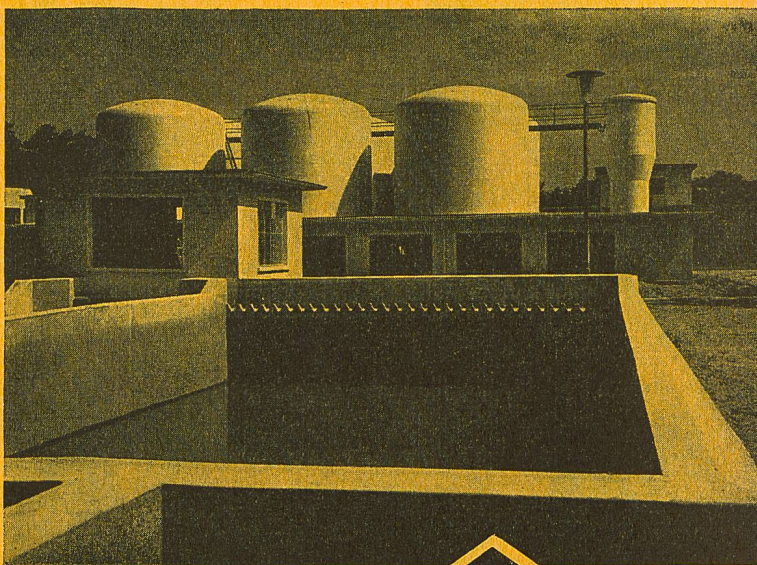
**Aecherli AG Reiden**

Maschinenfabrik

Tel. (062) 93371

Wo Beton, Putz und Stahl  
dem Einfluss  
von Wasser und Feuchtigkeit  
ausgesetzt werden,  
sind **INERTOL** und **ICOSIT**,  
die Schutzanstriche von Ruf,  
unentbehrlich.

Der Praktiker kennt sie,  
der Erfahrene schätzt sie;  
nutzen auch Sie  
ihre vielen Vorteile.



**INERTOL AG Bautenschutzchemie**  
**8400 Winterthur**

Tösstalstrasse 62 Telefon 052/29 33 21

Technischer Beratungsdienst





**Soeben ausgeliefert:**

Hans Aregger / Otto Glaus

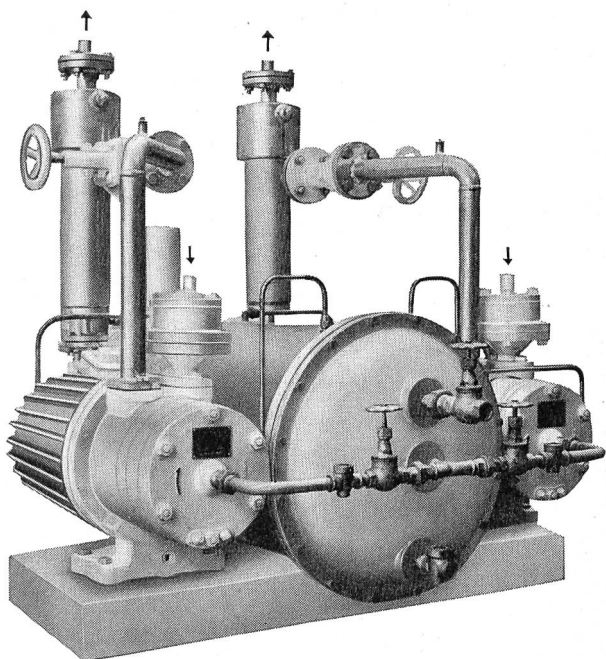
224 Seiten und 1 Analysentabelle,  
mit 51 Photos, 200 Plänen und 85 Skizzen.  
Texte deutsch, französisch, englisch.  
Leinen 78.—  
Herausgegeben von der Schweiz.  
Vereinigung für Landesplanung

# Hochhaus und Stadtplanung

**Verlag für Architektur (Artemis)**  
**Les Editions d'Architecture**  
**Zürich / Stuttgart**

Auslieferung für  
Deutschland:  
Karl Krämer Verlag, Stuttgart





Wasserringvakuumpumpen mit Spaltrohr-Motoren für radioaktive Gase.

## Kompressoren

für Luft und industrielle Gase	Betriebsdruck
Kolbenkompressoren	bis 3500 atü
Wasserringkompressoren	bis 4 atü
Trockenlaufkompressoren	je nach Leistung
Laboratoriumskompressoren	bis 7000 atü

## Vakuumpumpen

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen	
Schiebervakuumpumpen	bis 0,02 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen	bis 15 mm Hg. abs.
Rotations-Naßluftpumpen	bis 25 mm Hg. abs.

# Burckhardt

Maschinenfabrik

Burckhardt AG

Basel Schweiz

## Gerodur Kunststoff-Rohre

mit Nennweiten

**von 6 mm  
bis 600 mm**

Gerodur-Kunststoffrohre aus Hart-PVC, ND- und HD-Polyäthylen, Polypropylen. Druckstufen von 1 bis 16 atü. Hoher Qualitätsstandard dank laufender Kontrolle im eigenen Laboratorium.

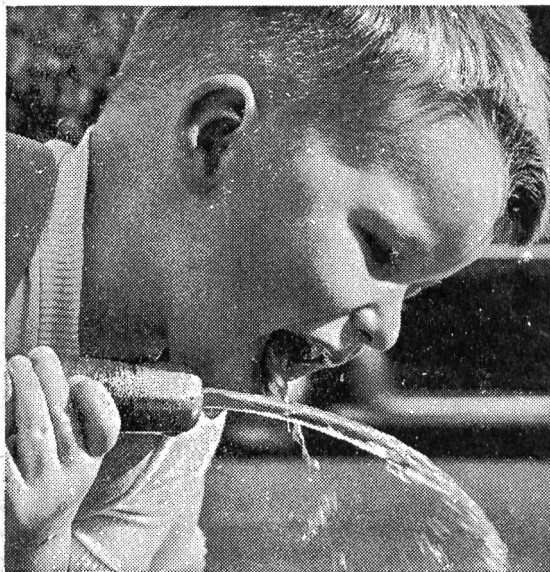
Wirtschaftlich. Leicht. Geruch- und geschmackfrei. Von hoher Korrosions- und Chemikalienbeständigkeit. Mit tadellosen Innen- und Aussenflächen. Kurz: Gerodur für höchste Ansprüche.

**Gerodur AG**

Kunststoffwerk  
8722 Kaltbrunn SG  
Tel. 055/8 45 22  
Telex 5 56 49



# Sind Sie für das Trinkwasser verantwortlich?



Heute, bei steigendem Wasserverbrauch und höchster Gefahr für unser Quell- und Grundwasser, ist diese Verantwortung für einen einzelnen kaum noch tragbar. Dürfen wir Ihnen fachmännische Hilfe durch unseren kostenlosen Beratungsdienst anbieten?

Am Institut für technische Physik der ETH (Abteilung für industrielle Forschung) wurde eine Anlage zur Entkeimung von Trinkwasser entwickelt: der Rheno-Ozonisator, patentiert in 29 Ländern.

Der Rheno-Ozonisator entkeimt Trinkwasser nicht durch Zusatz von Chemikalien, sondern durch eine besonders aktive Form des Sauerstoffs, die auch in der Natur, in gesunder Atemluft vorkommt: durch Ozon ( $O_3$ ).

Die grossen Vorteile des Rheno-Ozonisators:

- Geeignet für Wasserversorgungen jeder Art, jeder Grösse
- Keine Kontaktreservoirs, Ersparnis an Einrichtungskosten
- Günstige Betriebskosten

- Keine Chemikalien im Trinkwasser
- Keine Beeinträchtigung des reinen, frischen Geschmacks
- Vollautomatischer, wartungsfreier Betrieb
- Garantie für vorschriftsgemässe Entkeimung des Trinkwassers, auch im Leitungsnetz

Referenzen über zahlreiche Rheno-Anlagen, die sich seit Jahren im Betrieb bewährt haben, stehen zu Ihrer Verfügung. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt oder den unverbindlichen Besuch unserer Fachleute. Schreiben Sie uns oder telefonieren Sie: 051 25 55 96

**RHENO-OZONISATOREN AG**  
8002 Zürich  
General-Wille-Strasse 4  
Telefon 051 25 55 96

